

## Pressostat électronique



### Description du produit

Le commutateur de pression électronique EPN-S est basé sur la famille du transmetteur EPN éprouvée. Il représente précision, fiabilité sur une large gamme de températures et une excellente stabilité à long terme, même dans les environnements les plus difficiles comme dans l'industrie de la construction navale et ferroviaire. Le point de commutation est préajusté à l'usine ou peut être programmé sur site à l'aide du capteur Communicator SC Trafag.

### Applications

- Construction navale
- Construction de moteurs
- Véhicules ferroviaires
- Machines-outils
- Hydraulique
- CVC

### Avantages

- Construction robuste pour des environnements difficiles
- Large plage de température
- Stabilité à long terme excellente
- Construction très compacte
- Point de commutation ajusté à l'usine ou programmable sur site avec Sensor Communicator SC de Trafag

 EMC: 2014/30/EU

 S.I. 2016 No. 1091

 Conforme à la directive RoHS/Reach

 DNV

### Données techniques

Principe de mesure	Couche mince sur acier
Plage de mesure	0 ... 2.5 à 0 ... 600 bar 0 ... 30 à 0 ... 7500 psi
Signal de sortie	Sortie de commutation : 1 PNP
Température de médias	max. -40°C ... +125°C
Température ambiante	Standard : -25°C ... +85°C En option : -40°C ... +125°C

### Informations additionnelles

Fiche technique [www.trafag.com/H72333](http://www.trafag.com/H72333)  
Mode d'emploi [www.trafag.com/H73333](http://www.trafag.com/H73333)  
Accessoires [www.trafag.com/H72258](http://www.trafag.com/H72258)  
Vidéo <https://youtu.be/qux2CbLWBXA>

## Informations pour la commande/Code du type

				8320			XX	XX	XX	XX	XX	XX
Plage de mesure <sup>1)</sup>	Plage [bar]	Surpression [bar]	Pression d'éclatement [bar]	Plage [psi]	Surpression [psi]	Pression d'éclatement [psi]						
	0 ... 2.5	5	100	75	0 ... 30	30	720	G5				
	0 ... 4	8	100	76	0 ... 50	115	860	G6				
	0 ... 6	12	100	77	0 ... 100	170	1450	G7				
	0 ... 10	20	200	78	0 ... 150	290	2900	G8				
	0 ... 16	32	200	79	0 ... 250	464	2900	G9				
	0 ... 25	50	300	80	0 ... 400	725	4350	H0				
	0 ... 40	80	300	81	0 ... 500	1160	4350	H1				
	0 ... 60	120	500	82	0 ... 1000	1740	5800	H2				
	0 ... 100	200	500	83	0 ... 1500	2900	7250	H3				
	0 ... 160	320	1000	85	0 ... 2000	4640	10850	H5				
	0 ... 250	500	1000	74	0 ... 3000	7250	14500	G4				
	0 ... 400	800	1500	84	0 ... 5000	11600	21750	H4				
	0 ... 600	1000	2000	86	0 ... 7500	14500	29000	H6				
<b>Capteur</b>	Pression relative, classe de précision : 0.3 %; Matériel raccord de pression et boîtier : 1.4542 (AISI630)						23					
	Pression relative, classe de précision : 0.3 %; Matériel raccord de pression et boîtier : 1.4404 (AISI316L) <sup>2)3)4)</sup>						33					
<b>Raccord de pression</b>	G1/4" mâle (Joint)										17	
	1/4" NPT mâle										30	
	G1/2" mâle (DIN 3852-A) <sup>2)</sup>										21	
	M14x1.5 mâle (DIN 3852-A) <sup>2)</sup>										22	
	1/2" NPT mâle <sup>2)</sup>										51	
<b>Connexion électrique</b>	Embase mâle EN 175301-803-A (DIN 43650-A), Matériel 1.4301 (AISI304)										04	
	Embase mâle EN 175301-803-A (DIN 43650-A), Matériel PA <sup>5)</sup>										05	
	Câble avec écran: Matériel FDR 25 (Raychem) 4 x 0.5mm <sup>2</sup> , -40°C ... +125°C (Longueur du câble voir la section : Accessoires) <sup>5)</sup>										78	
	Câble avec écran: Matériel Radox Tenuis-TW 600V MM S (EN45545), 4 x 0.5mm <sup>2</sup> , -40°C ... +120°C (Longueur du câble voir la section : Accessoires) <sup>5)</sup>										88	
<b>Signal de sortie</b>	1 Transistor out: Étage "MARCHE" : ... (bar); Étage «ARRÊT» : ... (bar);  Temps de retard: ... Standard 5 (ms); Plage : 5 ... 10000 (ms) Optionnel : Point de commutation ajusté à l'usine ≤250 bar (point de commutation > 250 bar sur demande)										T1	
<b>Accessoires</b>	Élément d'amortissement de pic de surpression ø 0.4 mm											44
	Élément d'amortissement de pic de surpression ø 1.0 mm											40
	Fiche femelle EN 175301-803-A (DIN 43650-A)/NBR, -40°C ... +90°C Pour diamètre de câble 4 ... 9 mm, classification incendie UL94-V0											46
	Fiche femelle EN 175301-803-A (DIN 43650-A)/silicone, -40°C ... +125°C Pour diamètre de câble 4 ... 9 mm, classification incendie UL94-V0											56
	Fiche femelle EN 175301-803-A (DIN 43650-A)/NBR, -40°C ... +90°C Pour diamètre de câble 4 ... 9.5 mm, classification incendie UL94-V2											58
	Version ferroviaire (500 VAC/DC), seulement avec câble blindé											11
	Température de service plus large : -40°C ... +125°C											67
	Longueur de câble 1.5 m											1M
	Longueur de câble 3.0 m											3M
	Longueur de câble 5.0 m											5M
	Configuration des broches, voir tableau: Connexion électrique											

<sup>1)</sup> Plages de pression à spécifier par le client sur demande

<sup>2)</sup> Sur demande, cependant des quantités minimales peuvent être nécessaires

<sup>3)</sup> Seulement avec raccord de pression 17 (G1/4")

<sup>4)</sup> Seulement pour plages de pression ≥ 10 bar

<sup>5)</sup> Ajustement du point de commutation seulement par réglages d'usine

**i** No. de commande pour „Appareil de programmation Sensor Communicator SC“

- Sensor Communicator SC: F88030
- Câble de programmation avec connecteur EN 175301-803A: F88049

Mode d'emploi Sensor Communicator SC: [www.trafag.com/H73699](http://www.trafag.com/H73699)



## Matrice de compatibilité connecteur de pression et accessoires

Code	Raccord de pression	Amortissement		Joint
		Ø 0.4 mm (Code 40)	Ø 1.0 mm (Code 43)	FKM
17	G1/4" mâle (Joint)	✓	✓	✓
30	1/4" NPT mâle	✓	✓	
21	G1/2" mâle (DIN 3852-A)	✓	✓	✓
22	M14x1.5 mâle (DIN 3852-A)	✓	✓	✓
51	1/2" NPT mâle	✓	✓	

## Précision

Précision @ 25°C typ.	± 0.5 % E.M. typ. (Point de commutation)
Dépendance à la température du point de commutation	Point de commutation @ +25°C : ± 0.5 % E.M. typ. Point de commutation @ -25°C ... +85°C : ± 1.0 % E.M. typ. Point de commutation @ -40°C ... +125°C : ± 1.3 % E.M. typ. (Accessoire 67 : Température de service élevée -40°C ... +125°C)
Stabilité à long terme 1 année typ.	≤ ± 0.15 % E.M. typ.

## Spécifications

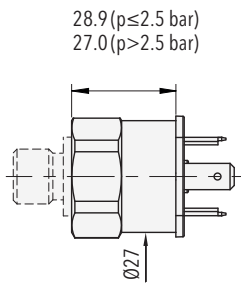
<b>Spécifications électriques</b>	Signal de sortie / Tension d'alimentation	Transistor (Open source) : 24 (9 ... 32) VDC
	Protection contre l'inversion de polarité, résistance aux courts-circuits @ 25°C pendant 5 min.	Intégré
	Consommation de courant / consommation d'énergie	≤ 15 mA
	Résistance d'isolation	> 10 MΩ, 250 VDC > 10 MΩ, 500 VDC avec accessoire 11
	Rigidité diélectrique	250 VAC, 50 Hz 500 VAC, 50 Hz avec accessoire 11
<b>Conditions d'environnement</b>	Température de médias	max. -40°C ... +125°C
	Température ambiante	Standard : -25°C ... +85°C En option : -40°C ... +125°C
	Température de stockage	-20°C ... +40°C
	Protection	Connexion électrique 04/05 : IP65 Connexion électrique 78/88 : IP69K
	Humidité	max. 95 % relative
	Vibration	15 g (50 ... 2000 Hz)
	Choc	50 g/11 ms
<b>CEM protection</b>	Emission	EN/IEC 61000-6-3
	Immunité	EN/IEC 61000-6-2
<b>Spécifications électriques</b>	Capteur (en contact avec les médias)	1.4542 (AISI630)
	Raccord de pression (en contact avec les médias)	Plages de pression ≤ 250 bar et > 600 bar : 1.4542 (AISI630) ou 1.4404 (AISI316L) <sup>1)</sup> Plages de pression > 250 bar et ≤ 600 bar : 1.4301 (AISI304)
	Boîtier	1.4301 (AISI304)
	Joint	FKM 70 Sh
	Couple de serrage	25 Nm

<sup>1)</sup> Voir information pour la commande pour capteur

## Sortie de commutation

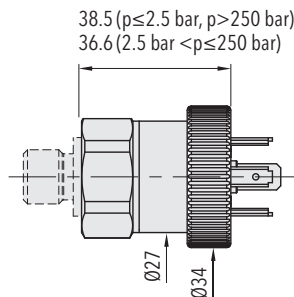
Signal de sortie	1 Transistor (open source)
Ajustement du point de commutation	Point de commutation ajusté à l'usine ou programmable sur site avec Sensor Communicator SC de Trafag
Plage de réglage	0 ... 100 % E.M.
Hystérésis de commutation	≥ 1% E.M.
Courant de commutation	≤ 0.5 A @ -40°C ... +85°C ≤ 0.4 A @ +85°C ... +125°C (Seulement avec accessoire 67: Température de service élevée -40°C ... +125°C)
Résistance de commutation	≤ 3Ω
Temps du retard	Ajustage standard: 5ms Programmable avec Sensor Communicator SC de Trafag (seulement connexion électrique 04): 5 ms ... 10 s
Durée de vie	>100 x 10 <sup>6</sup> Cycles

## Dimensions



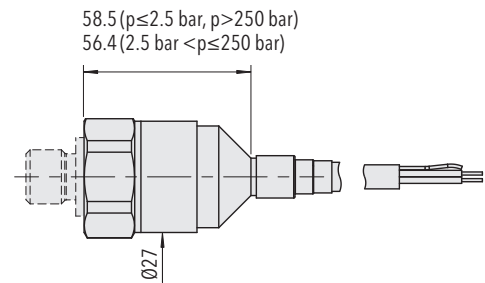
**8320.XX.XXXX.04.XX.XX**

Point de commutation ajusté à l'usine ou programmable sur site avec Sensor Communicator SC de Trafag



**8320.XX.XXXX.05.XX.XX**

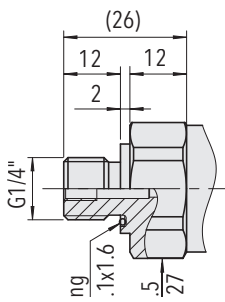
Point de commutation ajusté à l'usine



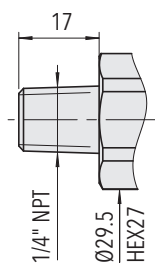
**8320.XX.XXXX.78.XX.XX**

**8320.XX.XXXX.88.XX.XX**

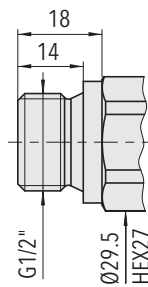
Point de commutation ajusté à l'usine



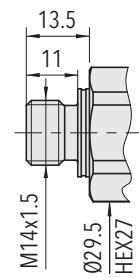
**8320.XX.XX 17.XX.XX.XX**



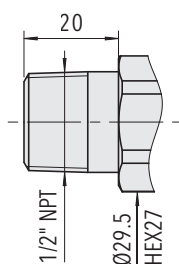
**8320.XX.XX 30.XX.XX.XX**



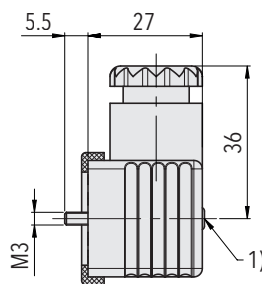
**8320.XX.XX 21.XX.XX.XX**



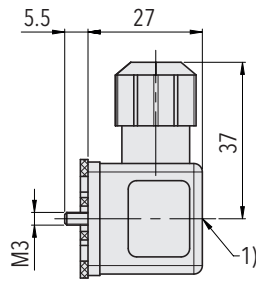
**8320.XX.XX 22.XX.XX.XX**



**8320.XX.XX 51.XX.XX.XX**



**8320.XX.XXXX.XX.XX.58**



**8320.XX.XXXX.XX.XX.46/56**

1) Couple de serrage 50 ... 60 Ncm

## Connexion électrique

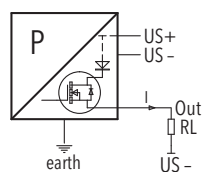
	Standard Industriel EN175301-803A	Standard Industriel EN175301-803A	Câble <sup>2)</sup>
<b>Code du type de connexion électrique</b>	04	05	78/88
<b>IP protection</b>	IP65 <sup>1)</sup>	IP65 <sup>1)</sup>	IP69K
<b>Température ambiante</b>	-25°C ... +85°C <sup>3)</sup>	-25°C ... +85°C <sup>3)</sup>	-40°C ... +125°C <sup>3)</sup>
<b>Code du type d'affectation des broches</b>	F9	97	
<b>Signal de sortie</b> <b>8320.xx.xxxx.xx.T1</b> 	1 2 3  Terre	1 3 2  Terre	Brune Bleu Noir  Jaune/Vert

<sup>1)</sup> Valable seulement avec fiche femelle montée selon instructions

<sup>2)</sup> Ventilation par extrémité de câble

<sup>3)</sup> Avec option 67 (Température de service plus large : -40°C ... +125°C)

**i** Le champ 'Code de type d'affectation des broches' est vide : câblage par défaut



Connexion des charges aux contacts de commutation

# Qualité et fiabilité

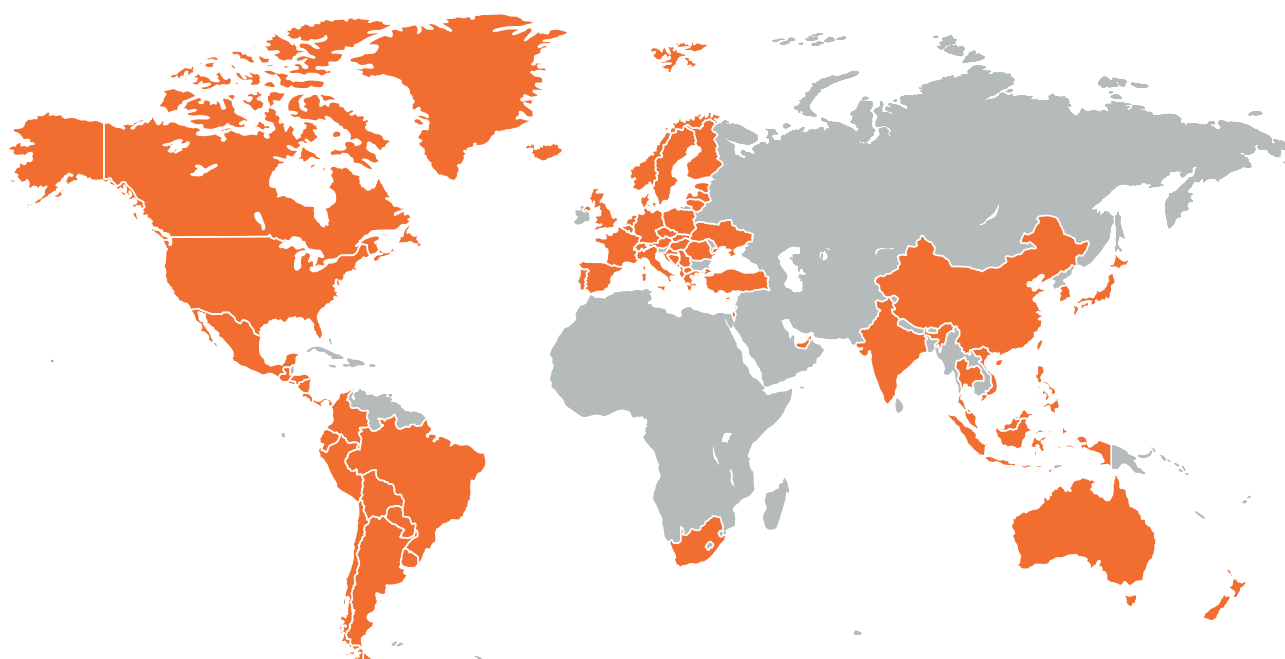
## Entreprise reconnue et présente mondialement

Trafag développe, produit et distribue des instruments robustes, fiables et précis pour contrôler la pression, la température et la densité des gaz.

La vaste gamme d'instruments de mesure de la pression et de la température est conçue pour être utilisée dans des bancs d'essai ou dans des environnements difficiles. Les départements de recherche et développement en Suisse et en Allemagne développent tous les composants importants, du capteur à la puce électronique spécifique à l'application, qui sont ensuite fabriqués

dans les installations de production en Suisse, en Allemagne, en République tchèque et en Inde. Une gestion stricte de la qualité, conforme aux normes ISO 9001 et ISO 14001, garantit que les produits Trafag répondent aux normes de qualité et de durabilité requises.

Trafag, dont le siège du groupe est en Suisse, a été fondée en 1942 et dispose d'un vaste réseau de vente et de service dans plus de 40 pays à travers le monde.



### Siège social Suisse

Trafag AG  
Industriestrasse 11  
8608 Bubikon (Switzerland)  
+41 44 922 32 32  
trafag@trafag.com  
www.trafag.com

Les coordonnées des représentants se trouvent sur le site [www.trafag.com/trafag-worldwide](http://www.trafag.com/trafag-worldwide)



Transmetteurs de pression



Pressostats électronique



Pressostats mécaniques



Manomètre



Thermostats



Transmetteurs de température



Densité du gaz